

Modelling places in cultural heritage organisations in Finland

Susanna Ånäs

Mikko Lappalainen, National Library of Finland

Wikidata Conference 2019

Melinda - Finnish libraries



AHAA - Finnish archives

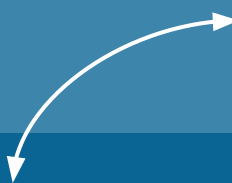
KOOKOS - Finnish museums

YSO places

Wikidata

National Land Survey

Finnish Names Archive



PLACENAME



Hiisi

hiisi: hiiesä

Kokemäki, Forsby(2: 69/97 22)

Forsbyn kantakylässä Kokemäenjokeen
pistävä niemi. Hiiden rinnalla on
käytössä muoto hiirenniemi. Niemen
kylänpuolella on hiiesä ja hiiesä ja
vastaavasti hiiesä ja hiiesä. Käy-
tetään nimeä hittenkari. Vasta-
päisellä rannalla asuvat puhuvat
myös paikkaa Äimälänkoski -nimi-
senä. Myös poikakorinkoski on tun-
nettu, varsinkin nuoremman polven
käyttämä nimitys. **Kokemäki**
Anna-Kristiina Salo
ks. Äimälänkoski 1969
Poikakoti

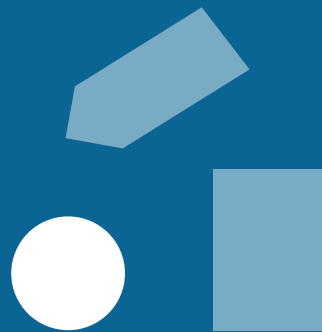
SOURCE

YSO places

The Finnish General Ontology

Finto, the Finnish National Library

7355 places in Finnish and Swedish, **3444** in English, **CC0**



YSO places

Content language English

Search

Alphabetical

Hierarchy

New

A Å Ä B C D E É F G H I J K
L M N O Ö Ø Õ P Q R S T U V W
X Y Z

Seurasaari
Seutula
Sevastyanovo, Leningrad Oblast
Sevettijärvi
Seville
Seychelles
Shanghai
Shetland Islands
Siam
Siberia
Sichuan
Sicily
Sideby
Sjena
Sieppijärvi
Sierra Leone
Sierra Nevada
Sievi
Siikajänen
Siikajoki
Siikajoki
Siikalatva
Siikalatva sub-region
Siilinjärvi
Siilitie
Siiponjoki
Siiranmäki
Siiri (Hämeenlinna)
Sikuri
Silesia
Silk Road
Sillamäe
Siltamäki
Siltasaari
Simo
Simojärvi
Simojoki
Simojoki basin
Simonkylä

Nordic countries > Finland > Lapland > Inari > Sevettijärvi

PREFERRED TERM

Sevettijärvi

RELATED CONCEPTS

Lake Sevettijärvi

BROADER CONCEPT
(PARTITIVE)

Inari

IN OTHER LANGUAGES

Sevettijärvi (Inari)

Finnish

Sevetti

Sevettijärvi (Enare)

Swedish

Sevetti

URI

<http://www.yso.fi/onto/ysop/p110555>

Download this concept:

RDF/XML TURTLE JSON-LD

Created 8/22/97, last modified 1/23/17

CLOSELY MATCHING
CONCEPTS

<http://paikkatiedot.fi/so/1000772/10824525>

paikkatiedot.fi

wd:Q1089774

www.wikidata.org

EXACTLY MATCHING
CONCEPTS

Enare -- Sevettijärvi (sv)

Allärs - General thesaurus in Swedish

Inari -- Sevettijärvi (fi)

YSA - General Finnish thesaurus

Images indexed with the term in Finna 1

Image



More images from the image set

CLOSELY MATCHING CONCEPTS

<http://paikkatiedot.fi/so/10007>

paikkatiedot.fi

72/10824525

wd:Q1089774

www.wikidata.org

EXACTLY MATCHING CONCEPTS

Enare -- Sevettijärvi (sv)

Allärs - General thesaurus in Swedish

Inari -- Sevettijärvi (fi)

YSA - General Finnish thesaurus

Alphabetical

Hierarchy

New

└─ Nordic countries

└─ Denmark

└─ Finland

└─ Åland Islands

└─ Central Finland

└─ Central Ostrobothnia

└─ Eastern Finland

└─ Eastern Finland Province

└─ Finland Proper

└─ Kainuu

└─ Kymenlaakso

└─ Länsi-Suomi (fi)

└─ Lapland

└─ Enontekiö

└─ Inari

└─ Hammastunturi

└─ Ivalo

└─ Juutuanjoki

└─ Kaldoaivi Wilderness Area

└─ Kaunispää

└─ Kirakkaköngäs (fi)

└─ Koppelo (Inari) (fi)

└─ Kuttura

└─ Laanila

└─ Lake Sevettijärvi



YSO places

Action ▾

identifier for a place in the General Finnish Ontology YSO

Imported by user Magnus Manske | [Refresh](#)

Entries

Manually matched	4988	<div><div style="width: 74.8%;">74.8%</div></div>
Automatically matched	81	<div><div style="width: 1.2%;">1.2%</div></div>
No Wikidata	0	<div><div style="width: 0%;">0%</div></div>
Not applicable to Wikidata	63	<div><div style="width: 0.9%;">0.9%</div></div>
Unmatched	1529	<div><div style="width: 22.9%;">22.9%</div></div>
Total	6661	

Entry types

geographic location	6014
	647



Place Names Cards

The Finnish Geospatial Platform Project

The Finnish Land Survey

800 000 map labels as linked open data in Finnish,
Swedish, and in 3 Saami languages, **CC BY 4.0**

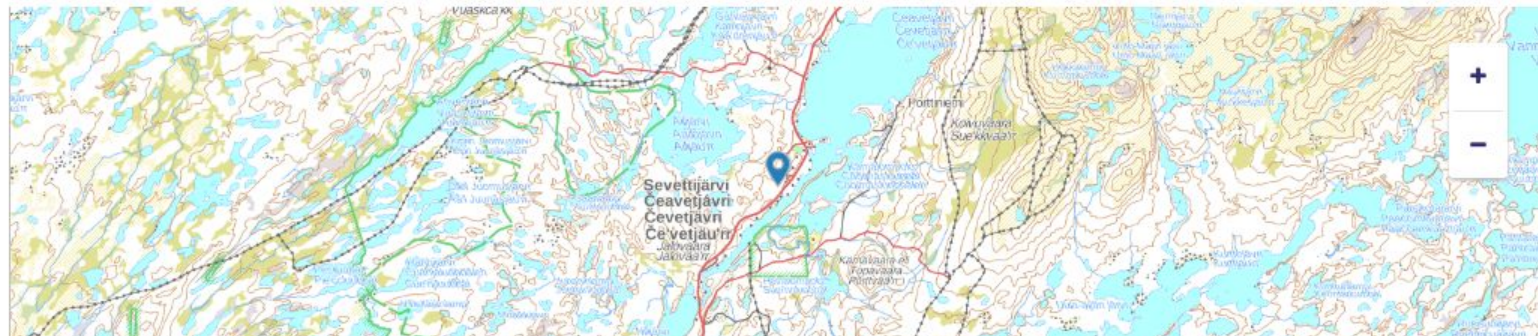
Sevettijärvi Čeavetjávri Čevetjávri Če'vetjäu'rr

Kylä tai kulmakunta

Alueellisen kokonaisuuden muodostava ryhmä lähekkäin sijaitsevia maa- tai pientaloja, varsinkin maaseudulla.

< PAIKANNIMIHAKUUN

Tietokortti - Maanmittauslaitoksen nimistörekisterin paikat ja paikannimet



Nimi

Suomi [Sevettijärvi](#)

Pohjoissaame [Čeavetjávri](#)

Inarinsaame [Čevetjávri](#)

Koltansaame [Če'vetjäu'rr](#)

Luokitus

Paikanlajiteema [Asutus](#)

Paikanlajiryhmä [Taajamat ja kylät](#)

Paikanlajialaryhmä [Taajamat ja kylät](#)

Paikanlaji [Kylä tai kulmakunta](#)

Paikanlajin kuvaus *Alueellisen kokonaisuuden muodostava ryhmä lähekkäin sijaitsevia maa- tai pientaloja, varsinkin maaseudulla.*

Alue

Kunta [Inari](#)

Seutukunta [Pohjois-Lappi](#)

Maakunta [Lappi](#)

Karttalehti

TM35-lehtijako [W5242E1](#)

Yleislehtijako [491108A](#)

Pelastuspalveluruutu [32Q4B1](#)

Koordinaatit

ETRS-TM35FIN [N: 7711481 E: 561986](#)

WGS84 [69.50503 °N 28.58649 °E](#)

Korkeus merenpinnasta [102 m](#)

Lisätiedot

Paikkatunnus/versio [10824525/2](#)

Paikan luontiaika [05.12.2008](#)

Paikan muutos aika [30.06.2016](#)

Karttakäyttö [1:2 milj. ja suuremmat mittakaavat](#)

Paikan pysyvä URI-tunnus <http://paikkatiedot.fi/so/1000772/10824525>

Nimi

Suomi	Sevettijärvi
Pohjoissaame	Čeavetjávri
Inarinsaame	Čevetjávri
Koltansaame	Če'vetjäu'rr

Luokitus

Paikanlajiteema	Asutus
Paikanlajiryhmä	Taajamat ja
Paikanlajialaryhmä	Taajamat ja
Paikanlaji	Kylä tai kul
Paikanlajin kuvaus	<i>Alueellisen k</i> <i>ryhmä lähe</i> <i>pientaloja, v</i>

Alue

Kunta	Inari
Seutukunta	Pohjois-Lappi
Maakunta	Lappi

Tietokortti - Maanmittauslaitoksen nimistörekisterin paikannimet



Če'vetjäu'rr

Kieli	Koltansaame
Kielen virallisuus	Kunnan virallinen kieli
Kielen asema	Kunnan vähemmistökieli

Lisätiedot

Nimen lähde	Maanmittauslaitos
Nimen status	Peruskartan mukainen
Paikannimitunnus/versio	40824588/1
Nimen luontiaika	05.12.2008
Nimen muutos aika	05.12.2008
Nimen pysyvä URI-tunnus	http://paikkatiedot.fi/so/1000773/40824588

W5242E1

491108A

32Q4B1

N: 7711481 E: 561986

69.50503 °N 28.58649 °E

102 m

10824525/2

05.12.2008

Paikan muutos aika

30.06.2016

Karttakäyttö

1:2 milj. ja suuremmat mittakaavat

Paikan pysyvä URI-tunnus

<http://paikkatiedot.fi/so/1000772/10824525>



The Finnish Names Archive

The Institute for the Languages of Finland, 2017

3 M field notes of place names in a Wikibase, mainly in Finnish, some in Swedish, **CC BY 4.0**

Sivu [Keskustelu](#) ☆

[Näytä](#) [Muokkaa](#) [Historia](#) [Päivitä](#)

Etusivu
 Satunnainen paikannimi
 Etsi paikannimeä
 Ohjeet
 Tietoja Nimiarkistosta
 Anna palautetta

Wiki-työkalut

Tallenna tiedosto
 Toimintosivut
 Sivun ominaisuudet

Sivutyökalut

Poista
 Siirrä
 Suojaa
 Lisää

Tänne viittaavat sivut

[Linkitettyjen sivujen muutokset](#)

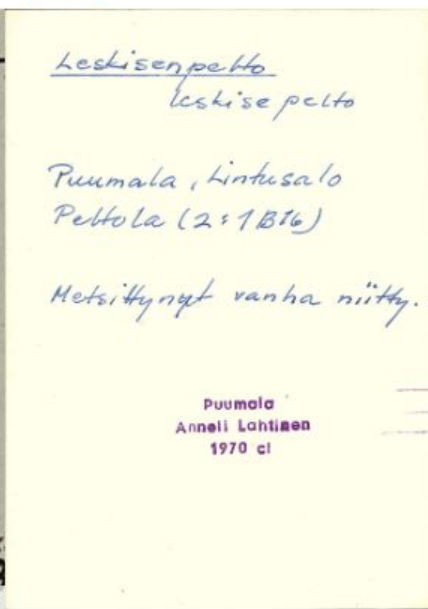
[Tulostettava versio](#)

[Ikilinkki](#)

[Sivun tiedot](#)

[Sivun lokit](#)

[Luokat](#)



Leskisenpelto (Kotus, 1970)

Merkinnän tiedot

Nimi: Leskisenpelto

Nimenlaji: paikannimi

Paikanlaji: niitty

Grönroosinmaa

krörūsimmā: -māla

Kokemäki, Kakkulainen, Linnainmaa (114308: 21/45 7)

Linnainmaan tilaan kuuluva pelto, jolla on joskus ollut torppa. Torpan omisti Grönroos-niminen mies. Tilalla on ollut myös veräjä, jota on yleisesti kutsuttu nimellä krörūsivveräjä.

Kop. Turun yliop. suomen kieli lait.

KOKEMÄKI, ker. v.1980

Leila Koivula

cl

Grönroosinmaa (toponym)

dialect form: kröörūsimmaa
dialect form, locative : kröörūsimmäala

located in administrative unit (P131): Kokemäki (Q986409)

location (P276): Kakkulainen (new item), Linnainmaa (new item)

Descriptive text: "Linnainmaan tilaan kuuluva pelto, jolla on joskus ollut torppa. Torpan omisti Grönroos-niminen mies. Tilalla on ollut myös veräjä, jota on yleisesti kutsuttu nimellä **kröörūsivveräjä**"

Related name

dialect form: kröörūsivveräjä (typed according to pronunciation)
nominative / normalised form: Grönroosin veräjä
place type: wicket
location (P276): Grönroosinmaa

Map sheet ID: 114308

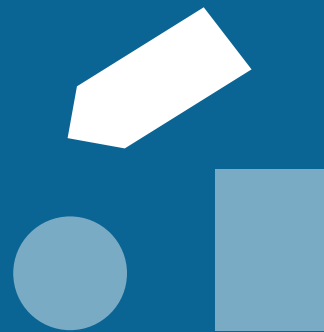
Map square X: 21

Map square Y: 45

Pin number: 7

Collection (municipality): Kokemäki

Collector: Leila Koivula



Names Sampo

HELDIG, SeCo, Kotus, 2018

Aggregated research interface for several place name sources

Valitse lähdeaineistot

- Kotimaisten kielten keskuksen Nimiaristo (NA) i
- Maanmittauslaitoksen paikannimirekisteri (PNR) i
- Maanmittauslaitoksen Karjalan karttanimet (KK) i
- The Getty Thesaurus of Geographic Names (TGN) i

Hae paikannimellä

sevettijärvi

Hae kaikki paikannimet alueelta

3 hakutulosta

TAULUKKO

KLUSTEROITU KARTTA

KARTTA

LÄMPÖKARTTA

TILASTOT

Kartta

Satelliitti



Karttatiedot ©2019 GeoBasis-DE/BKG (©2009), Google Käyttöehdot

Modelling for a local Wikibase

A local Wikibase could connect places and names from different sources, provide data to Wikidata and enable multilingual tagging for museums, archives and broadcasting, either directly or via Wikidata. It could serve minority languages with little effort.

When does a place become a new item?

“The SAPO model”



time

area change

name change

“The Wikidata model”



PLACENAME



Hiisi

hīsi: hīresä

Kokemäki, Forsby(2: 69/97 22)

Forsbyn kantakylässä Kokemäenjokeen
pistävä niemi. Hiiden rinnalla on
käytössä muoto hīrenniämi. Niemen
itäpuolella on hīrenniemi. Niemiä
vastaan kokemäenjoen suulla sijaitse-
vasta niemestä on hīrenniemi. Käy-
tetään nimeä hittenkari. Vasta-
päisellä rannalla asuvat puhuvat
myös paikkaa Äimälänkoski -nimi-
senä. Myös poikakorinkoski on tun-
nettu, varsinkin nuoremman polven
käyttämä nimitys. Kokemäki
Anna-Kristiina Salo
ks. Äimälänkoski 1969
Poikakoti

SOURCE

entity or property?

Wikidata uses properties
Land Survey has entities



Hiisi

hiisi: hiisä

Kokemäki, Forsby(2: 69/97 22)

Forsbyn kantakylässä Kokemäenjokeen
pistävä niemi. Hiiden rinnalla on
käytössä muoto hiirenniemi. Niemen
iän muuttanut hiirenselän niemi. Uusi
vastaanvotettiin 1969. Niemi on kyt-
tetään nimeä hittenkari. Vasta-
päisellä rannalla asuvat puhuvat
myös paikkaa Äimälänkoski -nimi-
senä. Myös poikakorinkoski on tun-
nettu, varsinkin nuoremman polven
käyttämä nimitys. **Kokemäki**
Anna-Kristiina Salo
ks. Äimälänkoski **1969**
Poikakoti

SOURCE

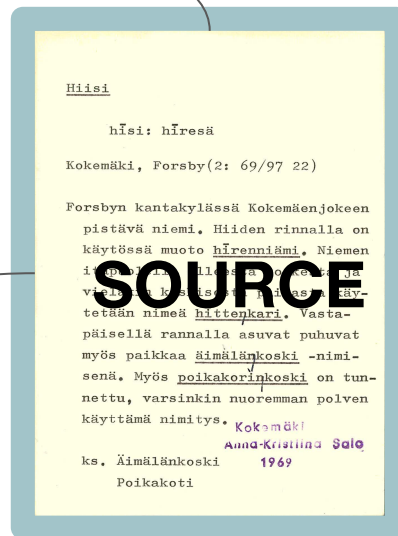
entity or string?

Wikidata uses strings
Land Survey has entities



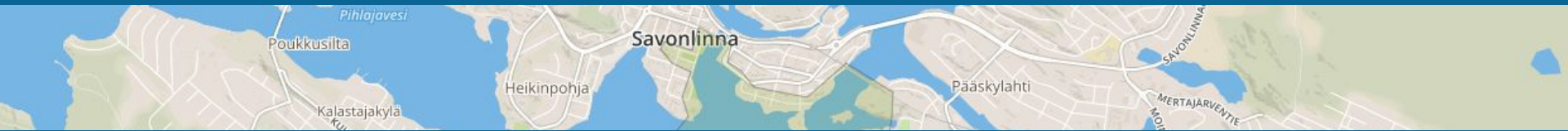
lexeme?

Wikidata has chosen
textual properties over
lexemes for names.



Geographical shapes

Wikibase does not come equipped with a possibility to use spatial geometries or reasoning.



Federation

To be able to fully benefit from Wikidata and contribute to it, ontology federation with Wikidata is needed.

Thank you!